



Galerie Jaroslava Fragnera/
www.gjf.cz

Kotelna Karlín Gallery/
www.karlin.cz

výstavní projekt Galerie Jaroslava Fragnera/ HAMBURK V PRAZE současná architektura Hamburku

**J. Mayer H -
pre.text / vor.wand**

**Behnisch Architekten -
Unilever-Haus and Marco Polo Tower, Hamburk**

**Maritime Hamburg on the Rise -
HafenCity Hamburg and IBA Hamburg**

**BIG – Bjarke Ingels Group –
Alpenwiese and Maritime Housing by the Kaufhauskanal**

TISKOVÁ KONFERENCE/ ÚTERÝ 5.10. V 16:00 HOD. V GALERII JAROSLAVA FRAGNERA

Výstavní projekt navazující na trojici výstav připravených Galerií Jaroslava Fragnera v červnu tohoto roku ve výstavních prostorách v Hamburku pod názvem „Prag in Hamburg“. Návštěvníci měli možnost se seznámit zejména s mladou českou architektonickou generací a její tvorbou. V říjnu GJF naopak představí pražské veřejnosti několik zajímavých projektů vytvořených významnými architekty pro Hamburk – jak jednotlivé projekty a realizace, tak i ojedinělý stavební rozmach v HafenCity. Projekt se koná u příležitosti 20letého výročí partnerství měst Hamburku a Prahy a pod jejich laskavou záštitou.

J. Mayer H pre.text / vor.wand

Výstava úspěšného berlínského ateliéru J. Mayer H. připravená přímo pro Galerii Jaroslava Fragnera. Studio vedené Jürgenem Mayerem H. se pohybuje na rozhraní mezi architekturou, komunikací a novými technologiemi. Posledním úspěchem tohoto vizionářského studia je **vítězství v mezinárodní soutěži Audi Urban Future Award/Building a Vision for 2030**, která je taktéž představena na 12. Bienále architektury v Benátkách. Výstava kombinující vizuální a zvukový materiál odkazuje k zájmu studia o „Data Protection Pattern“ (obrazce sloužící k ochraně dat) jakožto zdroje inovací. Ateliér představí také autorský nábytek a několik nedávných realizací v Hamburku - administrativní budovy ADA 1 a S11, dětský domov Home.Haus a interiér stomatologického střediska ZZ.Sankt.Georg.

místo/ Galerie Jaroslava Fragnera, Betlémské náměstí 5a, Praha 1

zahájení/ 5.10.2010 v 19:00 hod.

trvání výstavy/ 6.10.-5.12.2010

otevírací doba/ út -ne 10:00 – 18:00 hod.

info/ www.gjf.cz, tel.222 222 157, gjf@gjf.cz; www.jmayerh.de



Behnisch Architekten - Unilever-Haus and Marco Polo Tower, Hamburg

Prezentace vytvořená pro Galerii Jaroslava Fragnera německým studiem Behnisch Architekten, které v hamburském Hafencity postavilo centrálu společnosti Unilever (dokončeno 2009) a sousedící Marco Polo Tower (dokončeno 2010), sedmnáctipatrovou stavbu s apartmány. Unilever Haus Hamburg je nejen vizuálně přitažlivou architekturou, ale rovněž trvale udržitelnou, největší stavbou vybavenou energeticky efektivním LED osvětlením na světě. Renomovaný architekt Stefan Behnisch získal za tento inovativní a udržitelný projekt v loňském roce ocenění Building Exchange Award a Barcelona World Architecture Festival Award.

místo/ A-Lab/ Galerie Jaroslava Fragnera, Betlémské náměstí 5a, Praha 1

zahájení/ 5.10.2010 v 19:00 hod.

trvání výstavy/ 6.10.-5.12.2010

otevírací doba/ út -ne 10:00 –18:00 hod.

info/ www.gjf.cz, tel.222 222 157, gjf@gjf.cz; www.behnisch.com



**doprovodná přednáška/
arch. Martin Haas, partner v Behnisch Architekten**

1.11.2010 v Goethe Institutu

**„Ecology.Design.Synergy -
The New Unilever Headquarters in Hamburg“**

“Zjištění, že architektura hraje důležitou roli v otázce ochrany přírodních zdrojů, nás přivedlo k důležitému závěru: je důležité vytvořit lepší propojení mezi lidmi a prostředím, v kterých se pohybují a žijí.

Chceme-li, aby se naše architektura přizpůsobila vývoji společnosti a nebyla břemenem pro budoucí generace, musíme vyvinout budovy, které lze využívat efektivně a dlouhodobě. To se stane jen tehdy, pokud architektura bude v souladu se základními požadavky uživatelů, a zároveň bude ztělesňovat kulturní hodnoty společnosti. Architektura bude definována svým obsahem a již méně obrazem, který se jí povrchně přisuzuje.

Tento přístup bude razit cestu architektuře, která má pozitivní dopad na všechny aspekty stavby.

Věřím, že jsme na začátku razantně novému přístupu k architektuře. S každým novým úkolem, navíc v rozdílných fázích práce – projektování, volbě materiálů či technickém provedení, můžeme stále hledat nové možnosti jak rozšířit svůj obzor. Udržitelnost vnímáme jako důležitý motor pro další rozvoj architektury a nové kultury stavění.”

Martin Haas

Maritime Hamburg on the Rise - HafenCity Hamburg and IBA Hamburg

Společná výstava HafenCity a Internationale Bauausstellung IBA Hamburg ilustruje, jakým způsobem se hanzovní město prosazuje svým urbánním rozvojem a nastavením nových standardů v konkurenci s ostatními evropskými metropolemi. HafenCity a IBA Hamburg zdůrazňují potenciál oblasti centra města a navracejí zásadní význam jeho odvěké tepně – Labi a přístavu Hamburku.

Centrum města se díky projektu HafenCity do roku 2025 rozroste o cca 40 procent, bude se držet břehu Labe a vytvoří tak nové, tříkilometrové panoráma. IBA Hamburg stabilizuje a obnovuje dlouho zanedbávané čtvrti v blízkosti centra, což napomáhá Hamburku ke "skoku přes Labe" a užší spolupráci jižní části s městem.

Oba projekty rozvíjejí různé druhy řešení trvale udržitelného rozvoje evropských metropolí.

místo/ Kotelna Karlín Gallery, Pernerova 55, Praha 8

zahájení/ 5.10.2010 v 14:00 hod.

trvání výstavy/ 6.10. - 31.10.2010

otevírací doba/ denně 10:00 – 18:00

info/ www.gjf.cz, tel.222 222 157, gjf@gjf.cz; www.karlin.cz, www.HafenCity.com, www.iba-hamburg.de



© HafenCity Hamburg GmbH



IBA DOCK – Floating Exhibition and Office Center
© IBA Hamburg GmbH / Martin Kunze

BIG – Bjarke Ingels Group – Alpenwiese and Maritime Housing by the Kaufhauskanal

Prezentace dvou projektů nejznámějšího dánského studia BIG – Bjarke Ingels Group pro Hamburk.

Alpenwiese vznikl v průběhu festivalu Hamburg's Architektur Sommer jako metaforický, technický a teoretický symbol trvale udržitelných staveb, jako mezioborový kreativní úkol.

Druhý projekt, Kaufhauskanal, je vítězný soutěžní projekt na rozlehlou novou zónu bydlení ve stávající městské struktuře.

místo/ Kotelna Karlín Gallery, Pernerova 55, Praha 8

zahájení/ 5.10.2010 v 14:00 hod.

trvání výstavy/ 6.10. - 31.10.2010

otevírací doba/ denně 10:00 – 18:00 hod.

info/ www.gjf.cz, tel.222 222 157, gjf@gjf.cz; www.karlin.cz, www.big.dk



BIG: Alpenwiese © BIG Bjarke Ingels Group



BIG: Maritime Housing by the Kaufhauskanal © BIG Bjarke Ingels Group